# TARYBOS SPRENDIMAS 2010/113/BUSP

## 2010 m. vasario 22 d.

## dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Afrikos Didžiųjų ežerų regione įgaliojimų termino pratęsimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 31 straipsnio 2 dalį ir 33 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2007 m. vasario 15 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2007/112/BUSP [1] dėl Roeland VAN DE GEER paskyrimo Europos Sąjungos specialiuoju įgaliotiniu (toliau – ES specialusis įgaliotinis) Afrikos Didžiųjų ežerų regione.

(2) 2009 m. vasario 16 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2009/128/BUSP [2], iš dalies keičiančius ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimus ir pratęsiančius jų terminą iki 2010 m. vasario 28 d.

(3) ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų terminas turėtų būti pratęstas iki 2010 m. rugpjūčio 31 d. Tačiau ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų terminas gali būti trumpesnis, jei taip nuspręs Taryba, remdamasi Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) rekomendacija, įsigaliojus Europos išorės veiksmų tarnybos įsteigimo sprendimui.

(4) ES specialusis įgaliotinis įgyvendins savo įgaliojimus tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir gali pakenkti bendros užsienio ir saugumo politikos tikslams, nustatytiems Sutarties 21 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

**Europos Sąjungos specialusis įgaliotinis**

Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio (toliau – ES specialusis įgaliotinis) Afrikos Didžiųjų ežerų regione Roeland VAN DE GEER įgaliojimai pratęsiami laikotarpiui iki 2010 m. rugpjūčio 31 d. ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų terminas gali būti trumpesnis, jei taip nuspręs Taryba, remdamasi vyriausiojo įgaliotinio rekomendacija, įsigaliojus Europos išorės veiksmų tarnybos įsteigimo sprendimui.

*2 straipsnis*

**Politikos tikslai**

ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai grindžiami Europos Sąjungos (ES) politikos tikslais, susijusiais su tolesniu padėties stabilizavimu ir konsolidavimu pasibaigus konfliktui Afrikos Didžiųjų ežerų regione, ypač daug dėmesio skiriant atitinkamose šalyse vykstančių pokyčių regioniniam aspektui. Visų pirma skatinant laikytis pagrindinių demokratijos ir gero valdymo normų, įskaitant pagarbą žmogaus teisėms ir teisinės valstybės principams, šie tikslai yra:

a) aktyviai ir veiksmingai prisidėti prie nuoseklios, tvarios ir atsakingos Sąjungos politikos Afrikos Didžiųjų ežerų regione ir skatinti nuoseklų bendrą Sąjungos požiūrį regione. ES specialusis įgaliotinis remia vyriausiojo įgaliotinio darbą regione;

b) užtikrinti, kad Sąjunga ir toliau laikytųsi įsipareigojimo siekti stabilizavimo ir rekonstrukcijos procesų regione, aktyviai dalyvaudama vietoje ir atitinkamuose tarptautiniuose forumuose, palaikydama ryšį su pagrindiniais veikėjais bei prisidėdama prie krizių valdymo;

c) prisidėti prie veiksmų etape po pereinamojo laikotarpio Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR), ypač naujų institucijų sustiprinimo ir platesnės tarptautinės sistemos, skirtos politiniam konsultavimuisi ir veiksmų derinimui su naująja vyriausybe, nustatymo politinio proceso srityje;

d) glaudžiai bendradarbiaujant su Jungtinėmis Tautomis / MONUC prisidėti prie tarptautinių pastangų vykdyti visapusišką saugumo sektoriaus reformą KDR, visų pirma atsižvelgiant į tai, kad Sąjunga yra pasirengusi šioje srityje imtis koordinatorės vaidmens;

e) prisidėti prie atitinkamų tolesnių priemonių, susijusių su Didžiųjų ežerų regiono tarptautine konferencija, visų pirma užmezgant glaudžius ryšius su Didžiųjų ežerų sekretoriatu ir jo vykdomuoju sekretoriumi bei su tolesnės veiklos mechanizmo trejetu ir skatinant gerus kaimyninius santykius regione;

f) spręsti vis dar rimtą tarp valstybių veikiančių ginkluotų grupuočių problemą, dėl kurios kyla regiono šalių destabilizavimo ir jų vidaus problemų paaštrinimo pavojus;

g) prisidėti prie padėties stabilizavimo pasibaigus konfliktams Burundyje, Ruandoje ir Ugandoje, visų pirma padedant vesti taikos derybas su ginkluotomis grupuotėmis, pavyzdžiui, FNL ir LRA.

[1] OL L 46, 2007 2 16, p. 79.
[2] OL L 46, 2009 2 17, p. 36.

*3 straipsnis*

**Įgaliojimai**

Kad būtų pasiekti politikos tikslai, ES specialiajam įgaliotiniui suteikiami įgaliojimai:

a) užmegzti ir palaikyti glaudžius ryšius su Didžiųjų ežerų regiono šalimis, Jungtinėmis Tautomis, Afrikos Sąjunga, pagrindinėmis Afrikos šalimis ir pagrindiniais KDR bei Sąjungos partneriais, regioninėmis ir subregioninėmis Afrikos organizacijomis, kitomis atitinkamomis trečiosiomis šalimis ir kitais svarbiausiais regiono lyderiais;

b) teikti ataskaitas apie Sąjungos galimybes remti stabilizavimo bei konsolidavimo procesą ir konsultuoti šiuo klausimu bei patarti, kaip geriau vykdyti Sąjungos iniciatyvas;

c) konsultuoti ir teikti pagalbą saugumo sektoriaus reformai (SSR) Kongo Demokratinėje Respublikoje;

d) prisidėti prie tolesnės veiklos, susijusios su Didžiųjų ežerų regiono tarptautine konferencija, visų pirma remiant tą regione apibrėžtą politiką, kuria remiamas siekis sprendžiant konfliktus atsisakyti smurto ir užtikrinti tarpusavio gynybą, bei regioninio bendradarbiavimo srityje propaguojant žmogaus teises ir demokratizaciją, gerą valdymą, teismų bendradarbiavimą, taip pat remiant kovą su nebaudžiamumu ir su neteisėtu gamtos išteklių naudojimu;

e) padėti regiono visuomenės nuomonės formuotojams geriau suprasti Sąjungos vaidmenį;

f) prireikus padėti vesti derybas dėl šalių taikos ir paliaubų susitarimų bei juos įgyvendinti ir diplomatinėmis priemonėmis padėti joms spręsti padėtį, jei nesilaikoma tų susitarimų sąlygų; su LRA vykdomose derybose ši veikla turėtų būti vykdoma glaudžiai ją derinant su ES specialiuoju įgaliotiniu Sudane;

g) prisidėti įgyvendinant ES žmogaus teisių politiką ir ES žmogaus teisių gaires, ypač ES gaires dėl vaikų ir ginkluotų konfliktų, ir ES politiką, susijusią su JT Saugumo Tarybos rezoliucija 1325 (2000) dėl moterų, taikos ir saugumo, be kita ko, stebint pokyčius šioje srityje ir pranešant apie juos.

*4 straipsnis*

**Įgaliojimų įgyvendinimas**

1. ES specialusis įgaliotinis atsakingas už įgaliojimų vykdymą, jo veiklą prižiūrint vyriausiajam įgaliotiniui.

2. Politinis ir saugumo komitetas (PSK) palaiko ypatingus ryšius su ES specialiuoju įgaliotiniu, kuris su Taryba bendrauja pirmiausia per šį komitetą. PSK teikia ES specialiajam įgaliotiniui strategines gaires ir politinius nurodymus pagal jo įgaliojimus, nepažeisdamas vyriausiojo įgaliotinio įgaliojimų.

*5 straipsnis*

**Finansavimas**

1. Su ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų vykdymu nuo 2010 m. kovo 1 d. iki 2010 m. rugpjūčio 31 d. susijusioms išlaidoms padengti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 1 065 000 EUR.

2. Iš 1 dalyje numatytos sumos finansuojamos išlaidos padengiamos nuo 2010 m. kovo 1 d. Išlaidos tvarkomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles.

3. Išlaidos tvarkomos pagal ES specialiojo įgaliotinio ir Komisijos sudarytą sutartį. Už visas išlaidas ES specialusis įgaliotinis yra atskaitingas Komisijai.

*6 straipsnis*

**Darbuotojų grupės sudarymas ir sudėtis**

1. Neviršydamas savo įgaliojimų ir turimų atitinkamų finansinių išteklių, ES specialusis įgaliotinis sudaro savo darbuotojų grupę. Į darbuotojų grupę įtraukiami darbuotojai, turintys profesinės patirties konkrečiose politikos srityse, kaip reikalaujama įgaliojimuose. ES specialusis įgaliotinis nedelsdamas praneša Tarybai ir Komisijai apie savo darbuotojų grupės sudėtį.

2. Valstybės narės ir Sąjungos institucijos gali pasiūlyti komandiruoti darbuotojus dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu. Atlyginimą darbuotojams, kuriuos valstybė narė ar Sąjungos institucija komandiruoja dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu, moka atitinkamai ta valstybė narė arba Sąjungos institucija. Valstybių narių į Tarybos generalinį sekretoriatą komandiruoti ekspertai taip pat gali būti komandiruojami dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu. Pagal sutartį pasamdyti kitų šalių darbuotojai turi turėti vienos iš valstybių narių pilietybę.

3. Visi komandiruoti darbuotojai administraciniu požiūriu lieka pavaldūs siunčiančiajai valstybei narei arba Sąjungos institucijai ir vykdo savo pareigas bei veikia ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų labui.

*7 straipsnis*

**ES specialiojo įgaliotinio ir jo personalo privilegijos ir imunitetai**

Atitinkamai su priimančiąja (-iosiomis) šalimi (-imis) susitariama dėl ES specialiojo įgaliotinio misijos ir jo personalo narių užduočių įvykdymui bei sklandžiam darbui užtikrinti būtinų privilegijų, imunitetų ir papildomų garantijų. Valstybės narės ir Komisija šiuo tikslu teikia visą reikalingą paramą.

*8 straipsnis*

**ES įslaptintos informacijos saugumas**

ES specialusis įgaliotinis ir jo darbuotojų grupės nariai laikosi saugumo principų ir būtiniausių standartų, nustatytų 2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimu 2001/264/EB dėl Tarybos saugumo nuostatų patvirtinimo [1], visų pirma dirbdami su ES įslaptinta informacija.

*9 straipsnis*

**Galimybė susipažinti su informacija ir logistinė parama**

1. Valstybės narės, Komisija ir Tarybos generalinis sekretoriatas užtikrina, kad ES specialiajam įgaliotiniui būtų sudaryta galimybė susipažinti su visa reikiama informacija.

2. Prireikus Sąjungos delegacijos ir (arba) valstybės narės teikia logistinę paramą regione.

*10 straipsnis*

**Saugumas**

ES specialusis įgaliotinis, laikydamasis Sąjungos politikos dėl personalo, dislokuoto už Sąjungos ribų vykdyti veiksmus pagal Sutarties V antraštinę dalį, saugumo, neviršydamas savo įgaliojimų ir atsižvelgdamas į saugumo padėtį jo atsakomybei priskirtoje geografinėje teritorijoje, imasi visų praktiškai įgyvendinamų priemonių tiesiogiai jam pavaldaus personalo saugumui užtikrinti visų pirma:

a) sudarydamas Tarybos generalinio sekretoriato rekomendacijomis pagrįstą misijai skirtą saugumo planą, į jį įtraukdamas misijai skirtas fizines, organizacines ir procedūrines saugumo priemones, reglamentuojančias personalo saugaus atvykimo į misijos teritoriją ir judėjimo toje teritorijoje valdymą, o taip pat saugumo incidentų valdymą ir įskaitant misijos nenumatytų atvejų bei evakuacijos planą;

b) užtikrindamas, kad visi už Sąjungos ribų dislokuoti personalo nariai būtų apdrausti didelės rizikos draudimu, būtinu dėl misijos teritorijoje esančių sąlygų;

c) užtikrindamas, kad prieš atvykstant arba atvykus į misijos teritoriją visiems jo grupės nariams, kurie turi būti dislokuoti už Sąjungos ribų, įskaitant vietoje pasamdytus darbuotojus, būtų organizuotas atitinkamas mokymas saugumo klausimais, atsižvelgiant į Tarybos generalinio sekretoriato nustatytą rizikos lygį misijos teritorijoje;

d) užtikrindamas, kad būtų įgyvendinamos visos sutartos rekomendacijos, pateiktos remiantis reguliariais saugumo įvertinimais, ir vyriausiajam įgaliotiniui, Tarybai bei Komisijai raštu būtų teikiamos jų įgyvendinimo ir kitų saugumo klausimų ataskaitos, sudarančios laikotarpio vidurio ir įgaliojimų vykdymo ataskaitų dalį.

*11 straipsnis*

**Ataskaitos**

ES specialusis įgaliotinis vyriausiajam įgaliotiniui ir PSK reguliariai teikia ataskaitas žodžiu ir raštu. ES specialusis įgaliotinis taip pat prireikus teikia ataskaitas Tarybos darbo grupėms. Reguliariai teikiamos ataskaitos raštu platinamos per COREU tinklą. Vyriausiajam įgaliotiniui ar PSK rekomendavus, ES specialusis įgaliotinis gali teikti ataskaitas Užsienio reikalų tarybai.

*12 straipsnis*

**Koordinavimas**

1. ES specialusis įgaliotinis remia bendros užsienio ir saugumo politikos ir bendros saugumo ir gynybos politikos srities veikėjų veiksmų nuoseklumą ir visuotinį Sąjungos politinių veiksmų koordinavimą. ES specialusis įgaliotinis padeda užtikrinti, kad visos ES priemonės veiksmų vietoje veiktų suderintai siekiant Sąjungos politikos tikslų. ES specialiojo įgaliotinio veiksmai atitinkamai derinami su Komisijos veiksmais bei su kitų tame regione veikiančių ES specialiųjų įgaliotinių veiksmais. ES specialusis įgaliotinis reguliariai informuoja valstybių narių misijas ir Sąjungos delegacijas.

2. Veiksmų vietoje glaudus ryšys palaikomas su Sąjungos delegacijų vadovais ir valstybių narių misijų vadovais. Jie deda visas įmanomas pastangas padėdami ES specialiajam įgaliotiniui vykdyti savo įgaliojimus. ES specialusis įgaliotinis taip pat palaiko ryšius su kitais veiksmų vietoje esančiais tarptautiniais ir regioniniais veikėjais.

[1] OL L 101, 2001 4 11, p. 1.

3. ES specialusis įgaliotinis užtikrina, kad Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUSEC RD *Congo*) ir Europos Sąjungos policijos misijos vykdant saugumo sektoriaus reformą (SSR) ir jos sąsajos su teisingumu Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUPOL RD *Congo*) veikla būtų suderinta bei šių misijų vadovams teikia konsultacijas vietos politiniais klausimais. ES specialusis įgaliotinis prisideda prie veiklos derinimo su kitų tarptautinių veikėjų, dalyvaujančių vykdant saugumo sektoriaus reformą KDR, veikla. ES specialusis įgaliotinis ir civilinės operacijos vadas prireikus konsultuojasi tarpusavyje.

*13 straipsnis*

**Peržiūra**

Šio sprendimo įgyvendinimas ir jo darnumas su kita Sąjungos veikla regione yra nuolat peržiūrimi. Pasibaigus įgaliojimų terminui ES specialusis įgaliotinis pateikia vyriausiajam įgaliotiniui, Tarybai ir Komisijai įgaliojimų įgyvendinimo ataskaitą.

*14 straipsnis*

**Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2010 m. kovo 1 d.

*15 straipsnis*

**Paskelbimas**

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2010 m. vasario 22 d.

*Tarybos vardu*
*Pirmininkė*
C. ASHTON